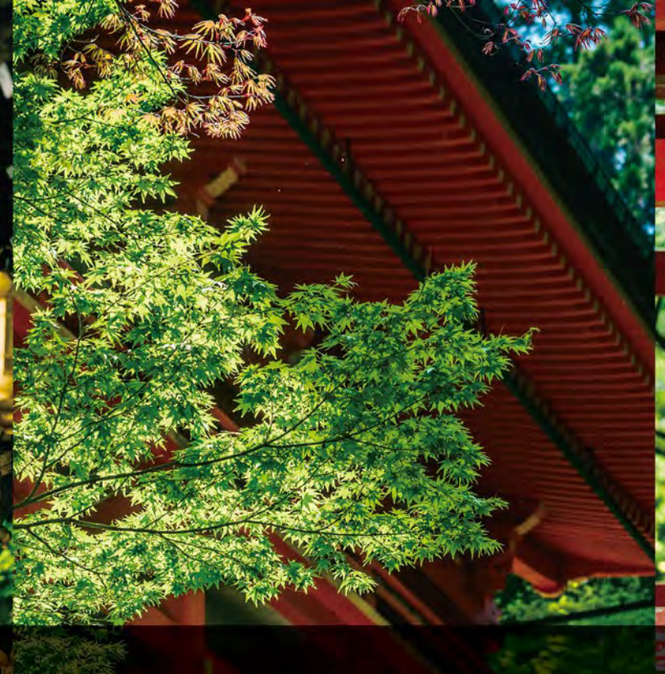
比叡山·琵琶湖

山與水與光之迴廊

HIEIZAN BIWAKO PANORAMIC ROUTE
比叡山·びわ湖
山と水と光の迴廊



日本最大湖泊琵琶湖，是孕育生命、帶來恩賜的母之湖

位於京都東方約10公里處的琵琶湖，是面積及儲水量皆居日本之冠的湖泊。總面積約670平方公里，湖周達約235公里，為日本最古老湖泊，即使放眼世界，亦屬首屈一指的古代湖。自太古時代以來，便形成豐富的生態系，除有約1,000種動、植物於此棲息外，也有諸多全球僅存於琵琶湖的固有種生物。做為珍貴的候鳥飛來地，琵琶湖亦在1993年獲登錄為拉姆薩爾公約的重要濕地。

身為自然聖域的琵琶湖，同時卻也是人們就在其近處生活的湖泊。這樣的特色，全球罕見。魚類、鳥類、植物與人類，琵琶湖實為培育著諸多生命的「母之湖」。

由琵琶湖眺望的比叡山雄偉壯麗，由比叡山眺望的琵琶湖則美麗如鏡，沁入人心。欲造訪比叡山，由京都方向可由八瀨比叡山口搭乘叡山纜車與空中纜車，由滋賀方向則可搭乘坂本纜車。或是自駕Driveway，也相當方便。無論採用何種方式，相信車窗外獨樹一格的景色，一定能給您特別的感動。

自古以來，由比叡山往琵琶湖，或由琵琶湖前往比叡山的迴廊旅路，結合雄偉的「山」之自然及風光明媚景色、琵琶湖慈恩之「水」、點亮於佛教聖地的深遠之「光」，是三位一體、變化豐富的巡禮之路，大受人們歡迎。現在，不妨超越時空，踏上巡訪佛教聖地與母之湖的旅途。蘊藏時間與空間浪漫的比叡山、琵琶湖迴廊之路，待您前來探訪。

日本佛教的發源地，被尊為母之山的比叡山

比叡山位於滋賀縣與京都府交界處，共由5座山峰構成美麗的山系。山系南北長約16公里，最高峰為標高848公尺的大比叡。寺域以大比叡為中心，分布於約100公里範圍內，是整座山都屬延曆寺域內的壯大靈山。

靈山核心的延曆寺的歷史，由宗祖最澄（傳教大師）於788年在比叡山創建一乘止觀院（後來的根本中堂）揭開序幕。後來再由圓仁、圓珍、良源等高僧於東塔、西塔、橫川這3大區域建造諸多伽藍寺院，日漸隆盛。全盛時期有超過3,000位僧侶於此修習佛法，孕育出法然、榮西、道元、親鸞、日蓮等諸多宗派的祖師高僧，實可謂日本佛教發源之山。以百人一首知名的慈圓，以「世界上有無數山脈，但真正的靈山只有比叡山」，將比叡山歌詠為日本第一名山。

比叡山另一項魅力，在於它豐富的自然環境。由於在漫長歷史中被尊為靈山聖域，故至今仍保留著潔淨的自然。東可眺望日本最大的琵琶湖，西可將古都京都收入眼底，是獨具一格的景勝之地。春天野鳥啁啾愉悅人心，夏天新綠時節則比燠熱的平地涼爽舒適。加上滿山都被染紅的紅葉之秋、覆蓋在純白雪下的寂靜之冬等，四季更迭的景觀，牽動每位來訪者的心靈。

在如此悠美的自然環境中延續了1,200年以上的歷史與傳統，受到全球高度評價，於1994年被列入聯合國世界文化遺產。整備完善的域內，除了拜觀諸堂外，也可輕鬆享受自然散步與史跡探索。

World Cultural Heritage Site
on December 17, 1994

比叡山延曆寺

比叡山延曆寺
東塔地區

「東塔」是傳教大師最澄最初創建延曆寺的延曆寺發祥之地。相當於總本堂的根本中堂便位在此區，是分布於比叡山內150座堂宇、三塔十六谷的中心。以根本中堂為首，包括奉祀各宗派宗祖的大講堂與阿彌陀堂等重要堂宇，都聚集於此。延曆寺巴士中心也在此區，來客可由此搭乘前往比叡山山頂、西塔、橫川地區的接駁巴士或是前往京都市內的路線巴士，或搭乘坂本纜車下山至門前町坂本。域內並有宿坊延曆寺會館，提供用餐、住宿及修行體驗。（※須預約）

1 根本中堂 國寶

比叡山最重要的佛殿。最初為創建延曆寺的傳教大師最澄於788年創建的一乘止觀院，之後遇數次災害，而於每次修復時更擴大規模。目前的建築樣貌，是依德川家光之命，於1642年竣工。建築名列國寶，迴廊被指定為重要文化財。奉祀的本尊是傳聞中傳教大師於創建時親手雕刻的藥師如來像，佛前「不滅的法燈」已持續點燃超過1,200年，從來不曾熄滅。

2 大講堂（重要文化財）

做為僧侶鑽研學問的道場，舉辦過各種講習論述法要的場所。本尊為大日如來，左右則奉祀著曾在比叡山修行的各宗派宗祖木像。已被指定為國家重要文化財。

3 阿彌陀堂

為記念比叡山開創1,150年大法要，建於1937年的祈禱祖先冥福的道場。本尊為阿彌陀如來，在此舉辦日本念佛、祈禱冥福。御本尊的加護為祖先供養。堂前有展現日本獨特風情的「水禽窟」，會發出悠美樂音。

4 法華總持院東塔

1980年重建於阿彌陀堂旁。傳教大師最澄於全日本建了6座寶塔，做為守護日本的計畫。扮演其中心功能的，便是此東塔。本尊為以大日如來為首的五智如來，塔的上層部安放著佛舍利與法華經。

比叡山延曆寺
西塔地區

由第2世天台座主寂光大師圓澄創建，位於東塔北方約1公里處，以相當於本堂的釋迦堂為中心的區域。修行用堂宇擔堂，以及作為傳教大師最澄上人廟所的淨土院等，皆位於此。也有供一般民眾研修的道場「居士林」，可在此體驗修行。（※須預約）

1 擔堂

擔堂是連結起法華堂與常行堂這2座相同形狀佛堂的長廊。其名稱來自傳聞中，日本歷史上的傳說僧人「弁慶」曾用肩擔起這長廊。面對擔堂，位居右手邊的法華堂供奉著普賢菩薩，左手邊的常行堂則供奉著阿彌陀如來為本尊。已被指定為國家重要文化財。

2 釋迦堂

西塔的本堂，因傳教大師親手製作的本尊釋迦如來像而得此名。是織田信長燒毀比叡山後，1596年由豐臣秀吉將大津的三井寺移建而來的金堂，為延曆寺現存最古老建築。已被指定為國家重要文化財。

八瀨

八瀨位於比叡山山麓，是被譽為「京都與座敷」的自然豐富、寂靜怡人的地區。春天至夏天有迷人的新綠，秋天則可賞美麗的紅葉。是個時間在此緩慢流過的慢活地區。

1 八瀨紅葉小徑

位於纜車八瀨站旁的散步道。正如其「紅葉小徑」之名，秋天紅葉季節時，將呈現無比美麗的紅葉美景。夏天則展現出青嫩翠綠的清新新葉風景。

2 高野川

在八瀨流域亦被稱為八瀨川。漫步河畔欣賞綠意盎然的自然，是安適心情的體驗。京都至近處便有此等自然聖域，讓人不可置信。

琵琶湖

日本最大湖泊琵琶湖，依造訪目的，能有許多不同享受方式。無論是暢快的水上活動、造訪傳統與歷史之旅，或是品嚐特有的食魚文化、接觸藝術之旅等。滋賀縣的觀光中心，一切都集中在琵琶湖沿岸。

1 柳崎湖畔公園

以琵琶湖大津館為中心，位於琵琶湖畔的綠意盎然的公園。園內有以玫瑰為首、四季開滿不同花卉的英式花園，最適合來場可感受來自湖面微風的開放式花園散步。

❖ 營業時間　4～9月　9:00～18:00／10、11、3月　9:00～17:00
12月　11:00～16:00／1月～2月　休園

2 大津港

琵琶湖遊覽船的據點，為密西根號等遊覽船的發著港。也有前往琵琶湖3島——被稱為「神之島」的竹生島、全島皆屬寺域內的多景島、漁業盛行的沖島——的遊覽船與高速艇。

3 琵琶湖大津館

設於1934年興建的滋賀縣首座國際觀光飯店，舊「琵琶湖飯店」本館的文化設施。在被稱為「湖國迎賓館」、讓國內外諸多要人讚嘆不已的優雅建築內，餐廳、咖啡座、藝廊、展示室等一應俱全。英式庭園也相當受到好評。

遊覽船密西根號巡遊

飽覽琵琶湖壯麗景色
並享受船內美食的80分鐘航程
密西根80

輕鬆愉快欣賞琵琶湖的60分鐘航程
密西根60

欣賞琵琶湖美麗晚霞與夜景，
並享受船內美食
密西根之夜

比叡山延曆寺

橫川地區

位於西塔以北約4公里處，由第3世天台座主慈覺大師圓仁創建的區域。也由於後續有源信、親鸞、日蓮、道元等各宗派名僧到此修行，至今仍散發濃厚的聖域莊嚴氣息。本堂是以遣唐使船為藍本、採舞台造方式營建的橫川中堂。由東塔地區搭乘接駁巴士約15分鐘，由東海道自然步道散步約100分鐘左右可抵。由西塔地區搭乘接駁巴士約10分鐘。

1 橫川中堂

橫川地區的本堂，亦稱根本觀音堂。特色是採舞台造，整體有如一艘飄浮的船。由慈覺大師圓仁於848年創建，1942年燒毀於落雷導致的祝融之災，再於1971年為記念傳教大師1,150年遠忌而復元。亦為新西國觀音靈場第18番名刹，為近江108處能量景點之一。

2 根本如法塔

慈覺大師圓仁在40歲左右時患上大病，進入為期3年的入定生活。傳聞為安置他於該期間抄寫的法華經而興建的小塔，便是此如寶塔之始。現在塗成鮮紅色的建築，建於1925年。

3 四季講堂(元三大師堂)

比叡山中興之祖慈惠大師（良源，元三大師）的住居遺址。967年時因村上天皇勅命，一年四季於此招集學徒講授法華經，故亦被稱為四季講堂。傳聞現代的求籤，便是元三慈惠大師良源發想而來，故這裡可說是求籤的發祥之地。以授與角大師畫像的除魔護符知名。

❖ 入場費

全區域		國寶殿（寶物館）	
成人	1,000日圓	成人	500日圓
國高中生	600日圓	國高中生	300日圓
小學生	300日圓	小學生	100日圓

❖ 營業時間

東塔地區		西塔、橫川地區	
3月～11月	8:30～16:30	3月～11月	9:00～16:00
12月	9:00～16:00	12月	9:30～15:30
1月～2月	9:00～16:30	1月～2月	9:30～16:00

※巡拜入場開放至閉堂30分鐘前為止
※冬季期間可能因降雪等原因提早閉堂

比叡山山頂

由比叡山山頂兩邊，可分別望見京都市區與滋賀縣的琵琶湖。360度大全景風景極為美麗。由於標高848公尺，夏季氣溫比京都、滋賀的平地地區低2～3度，故亦為宜人舒爽的避暑景點。

2 叡山纜車 /叡山空中纜車

欲由八瀨前往比叡山頂，搭乘叡山纜車最方便。纜車以約9分鐘時間串連起纜車八瀨站與纜車比叡站之間的1.3公里，但其高低差則高達561公尺，為日本第一。車窗外可遠眺京都市街，以及春天的櫻花、秋天的紅葉美景。由纜車終點再搭乘空中纜車，約3分鐘就可抵達比叡山頂。

1 比叡花園美術館

以法國印象派畫作為意象設計的陶板名畫，以及綻放各種美麗花朵的庭園引人入勝的庭園美術館。也併設咖啡座及商店，無論休憩或選購名產皆適宜。園內還可眺望琵琶湖及京都市街美景。

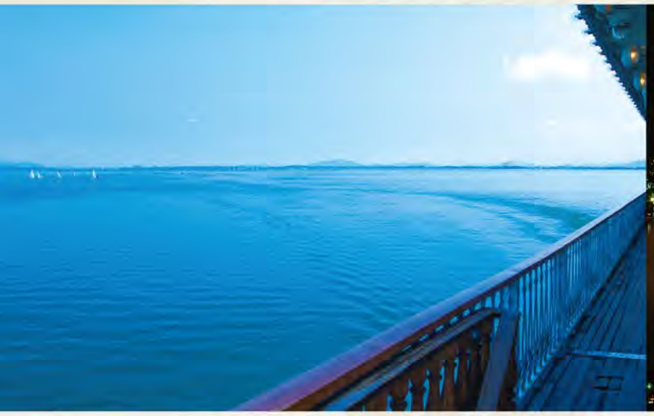
❖ 入場費
中學生以上1,200日圓

❖ 營業時間
●10:00～17:30［入園至17:00為止］※冬期休園

❖ 075-707-7733 ❖ www.garden-museum-hiei.co.jp

3 夢見丘

可由展望台將京都方向、琵琶湖方向的迷人景觀盡收眼底。並有咖啡座及休憩區，還有可來場空中散步的空中腳踏車等適合兒童的完善設施。



坂本

坂本是比叡山延曆寺熱鬧的門前町。位於日吉大社參道左右的諸寺，是延曆寺的里坊。所謂里坊，是曾於延曆寺修行的僧侶的隱居房。部分里坊裡還有氣派的桃山樣式庭園。每年5月連假期間，會舉辦「巡訪庭園之旅」。

1 日吉大社

創祀於約2100年前，為全日本3,800餘座日吉、日枝、山王神社的總本宮。已被指定為國寶及重要文化財。社域內有多達300株紅葉，每到秋天，欣賞紅葉的人潮絡繹不絕。

❖ 大人300日圓，兒童150日圓 ❖ 9:00～16:30［櫃枱］

2 坂本纜車

以約11分鐘連結延曆寺與坂本站的坂本纜車，營業距離約2公里，屬全日本最長。山上的纜車延曆寺站已獲選為「近畿車站百選」，而建於1927年的纜車坂本站的懷舊站體則被指定為國家登錄有形文化財。

3 滋賀院門跡

一直到江戶時代末期，皆為歷代延曆寺天台座主居住的本坊。約2萬平方公尺的廣大腹地內，有內佛殿、書院、土藏等。以客殿的狩野派障壁畫及小堀遠州設計的庭園知名。

❖ 大人500日圓 ❖ 9:00～16:00

3 積石壁穴太眾積

坂本可見到出自名為「穴太眾」的石工集團之手、十分具有特色的積石壁，被稱為「穴太眾積」。特色是巧妙組合未經加工的自然石，保持其自然之美。

住宿設施資訊

A 羅特爾德比睿飯店

靜靜佇立於比叡山中的山上美食客棧。以充滿驚奇與感動，融合琵琶湖、近江飲食文化及法國料理的佳餚為傲。晚上可欣賞大津的雄偉夜景，清晨則可欣賞閃耀於朝陽下的琵琶湖。

❖ 075-701-0201（10:00～18:00）
❖ www.hotelkeihan.co.jp/hotel-hiei/

B 延曆寺會館

位於根本中堂附近的宿坊。客房形式多元，除了可遠望琵琶湖的湖景房、可欣賞根本中堂前文珠樓之丘或杉樹林的房間等外，也有帶床的西式客房。料理為精進料理。也可提供修行體驗。

❖ 077-579-4180（9:00～17:00）
❖ syukubo.jp

C 琵琶湖飯店

全室皆有湖景，入住後可無時無刻欣賞琵琶湖之美的飯店。餐廳提供的餐點堅持使用本地山里食材，以新鮮及充滿季節感的菜色為傲。還有天然溫泉。

❖ 077-524-7111
❖ www.biwakohotel.co.jp

D 雄琴溫泉

位於琵琶湖西邊，是離京都最近、廣受人們喜愛的溫泉鄉。所有旅館都由源泉供應溫泉水，其泉質屬pH9.0的強鹼性單純溫泉，據信對神經痛、肌肉痛等有益。

雄琴溫泉觀光公園
❖ 077-578-3750
❖ www.ogotoonsen.com/

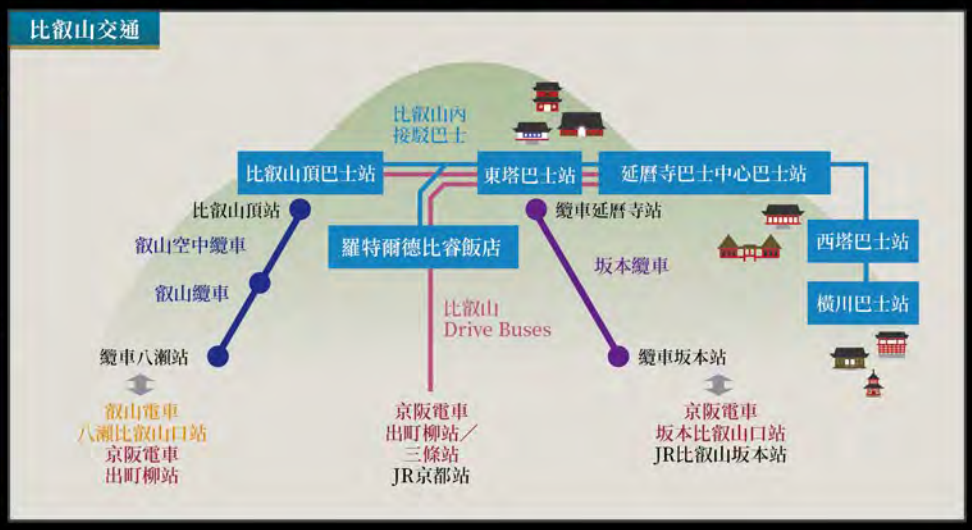
比叡山、琵琶湖 詳細圖

鞍馬
貴船口
二之瀨
市原
二軒茶屋
京都精華大前
木野
岩倉
八幡前
三宅八幡
國際會館
寶池
修學院
一乘寺
茶山
元田中
出町柳
叡山電車
地下鐵烏丸線
神宮丸太町
地下鐵東西線（京津線駛入區間）
三條京阪
東山
烏丸御池
三條
蹴上
京都河原町
祇園四條
阪急電車
清水五條
京阪電車京阪本線
七條
JR京都站
JR奈良線
東福寺
往 淀屋橋、中之島
御陵
山科
京阪山科
四宮
追分
大谷
京都東I.C.
JR東海道線
JR東海道新幹線
地下鐵東西線
京阪電車 京津線
毘沙門堂
琵琶湖疏水
鴨川
高野川
賀茂川
山中越
比叡山 Drive Buses 冬季停運
大原
367
奧比叡Driveway
仰木出入口
161
仰木雄琴I.C.
雄琴溫泉
雄琴溫泉港
琵琶湖大橋
堅田
琵琶湖
近江大橋
湖田川
石山寺
唐橋前
京阪石山
石山
栗津
瓦濱
中之庄
膳所本町
錦
京阪膳所
膳所
大津
上榮町
石場
島之關
琵琶湖濱大津
三井寺
琵琶湖飯店
大津港
大津市役所前
京阪大津京
大津京
南滋賀
近江神宮前
柳崎湖畔公園港
琵琶湖大津館
Nionohama觀光港（琵琶湖大津王子大飯店）
近江神宮
近江神宮匝道
滋賀里
唐崎
穴太
京阪電車石山坂本線
松之馬場
比叡山坂本
比叡山口
坂本
坂本纜車
纜車坂本
纜車延曆寺
無動寺
東塔
延曆寺會館
西塔
西教寺
日吉大社
峰道
峰道餐廳＆觀景台
比叡山延曆寺 西塔
比叡山延曆寺 東塔
比叡山延曆寺 橫川
橫川
冬季停運 比叡山內接駁巴士
冬季休園 比叡花園美術館
比叡山頂
空中纜車
纜車比叡
叡山纜車
纜車八瀨
八瀨
比叡山口
延曆寺巴士中心
羅特爾德比睿飯店
登仙台
夢見丘
冬季休業
比叡山 Driveway
田之谷峠出入口
西大津旁路
JR湖西線

寺院　神社　港　溫泉　巴士站　飯店／住宿設施　餐廳　咖啡館　公園／遊戲設施　停車場　眺望點　Wi-Fi

廣域圖

比叡山交通



刊載內容為2020年3月資訊。可能因情況變更，敬請包涵。

比叡山・琵琶湖<山與水與光之迴廊>
https://www.hieizan.gr.jp/

比叡山延曆寺
https://www.hieizan.or.jp/

比叡山・琵琶湖 DMO
(一社) 比叡山・びわ湖DMO